



**UNB LAW JOURNAL**  
**REVUE DE DROIT DE L'UN-B**

PROVIDING A  
FULL RANGE OF  
LEGAL SERVICES

LITIGATION

Criminal  
Family and divorce  
Insurance claims  
Personal injury  
Workers' compensation  
Wrongful dismissal

CORPORATE &  
COMMERCIAL

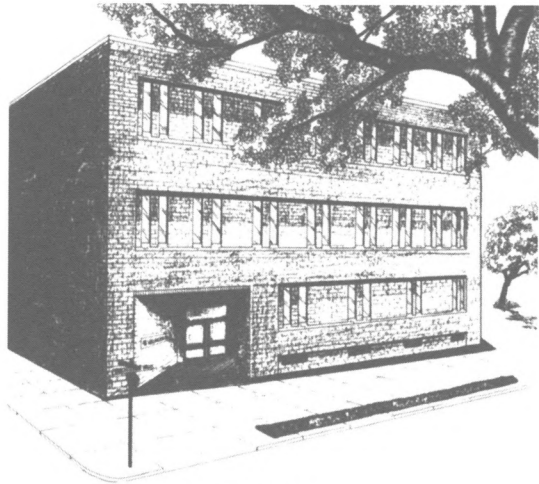
Aquaculture  
Banking  
Bankruptcy  
Commercial & business  
Franchises  
Incorporations  
Joint ventures  
Patents & trademarks  
Purchase or sale  
of businesses

REAL ESTATE

Home purchases & sales  
Landlord & tenant leases  
Mortgages  
Subdivision  
Tax appeals  
Zoning

ADMINISTRATIVE &  
GENERAL PRACTICE

Admiralty  
Environment  
Estates  
Government affairs  
Labour  
Municipal  
Planning appeals  
Probate  
Public utilities  
Wills



SAINT JOHN OFFICE

Thomas B. Drummie, Q.C.  
Donald F. MacGowan, C.D., Q.C.  
M. Robert Jette, Q.C.  
Terrence W. Hutchinson, Q.C.  
Norman J. Bossé  
John M. McNair  
Peter H. MacPhail  
Michelle S. Brzak  
Timothy P. Kennedy  
Andrea Anderson-Mason

Deno P. Pappas, Q.C.  
Willard M. Jenkins  
Barry R. Morrison, Q.C.  
Frederick A. Welsford  
W. Andrew LeMesurier  
William C. Kean  
François M. Beaulieu  
Nathan J. Weinman  
Stephen L. Brittain  
Gina Lohnes

COUNSEL:

Richard W. Bird, Q.C.  
L. Paul Zed

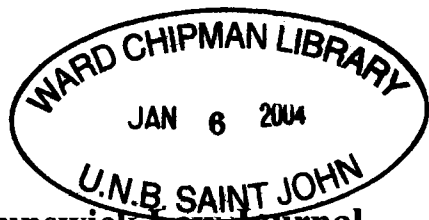
# CLARK DRUMMIE

BARRISTERS • SOLICITORS • AVOCATS

40 WELLINGTON ROW • P.O. Box 6850  
SAINT JOHN • NEW BRUNSWICK • CANADA  
TEL: 506-633-3800 • FAX: 506-633-3811

MONCTON OFFICE  
777 Main Street  
506-854-7733

BATHURST OFFICE  
378 King Avenue  
506-546-3338



**University of New Brunswick Law Journal**  
**Revue de Droit de l'Université du**  
**Nouveau-Brunswick**  
**Vol. 52/Tome 52**  
**2003**

**Co-Editors-in-Chief/Rédactrices en chef**

*Erin T. Mitchell*  
*Jennifer L. Cantwell*

**Associate Editors/Rédacteurs associés**

*Robin Aitken*  
*Simon Finlayson*  
*Jason French*  
*Anna Trbovich*

**Honorary Editor-in-Chief/Rédacteur en chef honoraire**

*The Hon. G.V. La Forest*

**Advisory Board/Conseil consultatif**

*Alvin Esau*                      *Mary Ellen Turpel-Lafond*  
*Louise Langevin*              *L. Kinvin Wroth*  
*Kathleen E. Mahoney*        *John D. Whyte*

**Business Manager/Administrateur**

*Jillian Van Allen*

**Faculty Advisor**

*Prof. John P. McEvoy*

**Editorial Staff/Collaborateurs de la rédaction**

*Joel Meggs*  
*Jennifer Ruchards*  
*Emily Head*  
*Sarah Dennis*  
*Ernie Powell*

*Karin Taylor*  
*Kara Patterson*  
*Danesh Rana*  
*Sanaz Gerami*  
*Brian Cusack*

*Ryan Polland*  
*Patrick Young*  
*Stephen Winter*  
*Cheryl Schurman*  
*Pierre Plourde*

**University  
of New  
Brunswick  
Law Journal**

**Subscriptions and Back Issues,**

**Index, Volumes 1 to 36 (1947-1987)**

**Carswell  
Corporate Plaza  
2075 Kennedy Road,  
Scarborough, Ontario, Canada, M1T 3V4**

Copyright 2003 by the *University of New Brunswick Law Journal*.

All Rights Reserved. No part of this book may be reproduced in any form or by any electronic or mechanical means including information storage and retrieval systems without permission from the Editors-in-Chief. Reproduction of this material without authorization by any method of duplication whatsoever is a violation of copyright.

ISSN: 0077-8141

The *University of New Brunswick Law Journal* is an annual publication devoted to the consideration of current legal issues, problems and philosophies through the presentation of articles, research notes, comments, and review articles in wide-ranging areas of law. The opinions expressed are those of the individual authors and not the *University of New Brunswick Law Journal*. The *Law Journal* circulates widely to members of the bars of the Atlantic provinces, law students at the University of New Brunswick, advertisers, and to law libraries throughout the world.

### **Subscriptions and Back Issues**

Carswell  
Corporate Plaza, 2075 Kennedy Road  
Scarborough, Ontario, M1T 3V4

Subscription Price:	\$15.00 per volume
Back Issues:	\$12.00 per volume
Index, Vols. 1-36:	\$10.00

### **Note to Authors**

Manuscripts should be written in English or French, typed, double-spaced, and submitted with a copy on a IBM-formatted 3½" disk (WordPerfect file). Please use the *Canadian Guide to Uniform Legal Citation* (5th ed.) and the current issue as a guide to format requirements. Manuscripts and editorial communications should be sent to the Editors-in-Chief, *University of New Brunswick Law Journal*, Ludlow Hall, P.O. Box 4400, University of New Brunswick, Fredericton, N.B., Canada E3B 5A3. Manuscripts submitted simultaneously to other journals are not accepted.

### **Note to Advertisers**

Information on advertising in the *University of New Brunswick Law Journal* may be obtained by writing to the Business Manager, *University of New Brunswick Law Journal*, Ludlow Hall, P.O. Box 4400, University of New Brunswick, Fredericton, N.B., Canada E3B 5A3.

Printed and bound by Print Atlantic, Saint John, N.B.  
To be cited: (2003) 52 U.N.B.L.J.

Droit d'auteur 2003, La *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*.

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle, sous quelque forme que ce soit ou par quelque procédé électronique ou mécanique, y compris les moyens de mise en mémoire et d'extraction, fait sans le consentement du rédacteur/de la rédactrice en chef est interdite. La reproduction non autorisée du présent ouvrage par quelque procédé que ce soit constituerait une usurpation de droit d'auteur.

ISSN 0077-8141

La *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick* est une publication annuelle présentant, dans divers domaines du droit, des articles, des notes, des recherches, des analyses et des comptes rendus d'ouvrages portant sur des dossiers, problèmes et philosophies juridiques. Les opinions exprimées dans cet ouvrage relèvent de la responsabilité de leurs auteurs et n'engagent pas la *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*. La *Revue de droit* est distribuée aux membres de la profession juridique des Provinces atlantiques, aux étudiants de la faculté de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick et aux annonceurs ainsi qu'à certaines bibliothèques de droit dans le monde entier.

#### **Abonnements et commandes de numéros déjà parus**

Carswell  
Corporate Plaza, 2075 Kennedy Road  
Scarborough, Ontario, M1T 3V4

Abonnement:	15 \$ le volume
Numéros déjà parus:	12 \$ le volume
Index, Tomes 1 à 36:	10 \$

#### **Note à l'attention des auteurs**

Les manuscrits doivent être rédigés en français ou en anglais, dactylographiés à double interligne, avec un exemplaire en dossier WordPerfect sur une disquette (3½") formatée pour l'IBM. Les auteurs sont priés de se guider sur le *Manuel canadien de la référence juridique* (5e éd.) et au présent numéro pour la présentation matérielle de leur texte. Les manuscrits et communications concernant la rédaction sont à faire parvenir au rédacteur/à la rédactrice en chef, *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*, Ludlow Hall, P.O. Box 4400, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B., Canada E3B 5A3.

#### **Note à l'attention des annonceurs**

Les demandes de renseignements concernant les insertions publicitaires dans la *Revue de droit* peuvent être adressées par écrit à l'Administrateur, *Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick*, Ludlow Hall, P.O. Box 4400, Université du Nouveau-Brunswick, Fredericton, N.-B., Canada E3B 5A3.

Imprimé et relié par Print Atlantic à Saint John, N.-B.  
Mode de citation: (2003) 52 R.D. U.N.-B.

*The University of New Brunswick Law Journal* gratefully acknowledges the financial support received from the New Brunswick Law Foundation/University of New Brunswick Faculty of Law Endowment Trust; the Law Society of New Brunswick; the Faculty of Law Heritage Fund; the University of New Brunswick; the UNB Student Union; and the Law Students' Society.

*La Revue de droit de l'Université du Nouveau-Brunswick* tient à remercier le Fonds de dotation de la faculté de droit de l'Université de Nouveau-Brunswick (Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick); le Barreau du Nouveau-Brunswick; les Fonds du patrimoine de la faculté de droit; l'Université de Nouveau-Brunswick; la Fondation de l'UNB pour étudiants; et la Société des étudiants de droit de leur appui financier.

# Contents/Sommaire

## Articles

EQUALITY AND WORKERS' COMPENSATION: LAW, POLITICS AND SURVIVOR BENEFITS <b>John P. McEvoy</b>	3
LES DOMMAGES-INTÉRÊTS EN CAS D'INEXÉCUTION DE CONTRAT: UNE COMPARAISON ENTRE LE DROIT CIVIL QUÉBÉCOIS ET LA COMMON LAW ANGLO-CANADIENNE <b>Jocelyn Dubé</b>	57
DOES RECENT EMPIRICAL RESEARCH SHED NEW LIGHT ON AUSTRALIA'S LEGAL AID SCHEME? <b>Francis Regan</b>	123
LISTENING TO THE DIALOGUE: AN EXAMINATION OF THE DEGREE OF PUBLIC AND MEDIA ATTENTION PROVIDED TO THE LEGISLATIVE RESPONSES TO COURT DECISIONS INVOLVING EQUALITY RIGHTS AND SEXUAL ORIENTATION <b>Barbara Billingsley</b>	143

## Forum: The Coming of Age of the *Charter*

EDITORS' PREFACE	181
LIFE UNDER THE LIVING TREE: FROM MARGINALIZATION TO PERSONHOOD <b>Kevin Bourassa and Joe Varnell</b>	183
TWENTY YEARS OF <i>CHARTER</i> JUSTIFICATION: FROM LIBERAL LEGALISM TO DUBIOUS DIALOGUE <b>Andrew Petter</b>	187
THE INTERSECTION OF PUBLIC AND PRIVATE UNDER THE <i>CHARTER</i> <b>Patricia Hughes</b>	201
FAMILY TIES: INDIVIDUAL AND FAMILY RIGHTS UNDER CANADA'S <i>CHARTER OF RIGHTS AND FREEDOMS</i> <b>Gerald Chipeur</b>	215



THE "SUPREMACY OF GOD", HUMAN DIGNITY AND THE <i>CHARTER OF RIGHTS AND FREEDOMS</i> <b>Lorne Sossin</b>	227
FUNDAMENTAL JUSTICE IN SECTION 7 OF THE <i>CHARTER</i> : A HUMAN RIGHTS INTERPRETATION <b>Mark Carter</b>	243
IMMUNIZING UNIVERSITIES FROM <i>CHARTER</i> REVIEW: ARE WE 'CONTRACTING OUT' CENSORSHIP? <b>Craig Jones</b>	261
BABY STEPS ON THE WAY TO A GROWN-UP <i>CHARTER</i> : REFLECTIONS ON 20 YEARS OF SOCIAL AND ECONOMIC RIGHTS CLAIMS <b>Debra Parkes</b>	279
HALF-FULL GLASSES, PENDULUMS AND INDIVIDUAL RIGHTS: THE FIRST TWENTY YEARS OF THE <i>CHARTER</i> <b>Stephen G. Coughlan</b>	299
DISSENT AND JUDICIAL AUTHORITY IN <i>CHARTER</i> CASES <b>Carissima Mathen</b>	321